

# JEZIKLINGUA

finanziato nell'ambito del Programma per  
la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia  
2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo  
regionale e dai fondi nazionali

in collaborazione con  
l'Istituto Sloveno di Ricerche  
(SLORI)

## INVITA

alla presentazione del volume

### FRA LINGUA SECONDA E LINGUA STRANIERA

Insegnamento e apprendimento dello  
sloveno in età adulta nella fascia  
confinaria del Friuli Venezia Giulia  
(a cura di Devan Jagodic e Štefan Čok)

venerdì 14 giugno 2013, alle 16.30  
presso la Sala Tessitori di Trieste  
(Piazza Oberdan 5)

#### Modera:

Susanna Pertot

*Coordinatrice scientifica progetto JezikLingua*

#### Saluto introduttivo:

Ivo Corva

*Project manager progetto JezikLingua*

#### Relazioni degli autori:

Štefan Čok  
Devan Jagodic  
Maja Mezgec  
Sara Brezigar

#### Dibattito

Sarà disponibile il servizio di traduzione  
simultanea

sofinanciran v okviru Programa čezmejnega  
sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013  
iz sredstev Evropskega sklada za regionalni  
razvoj in nacionalnih sredstev

v sodelovanju s  
Slovenskim raziskovalnim inštitutom  
(SLORI)

## VABI

na predstavitev knjige

### MED DRUGIM IN TUJIM JEZIKOM

Poučevanje in učenje slovenščine  
pri odraslih v obmejnem pasu  
Furlanije Julijske krajine

(uredila Devan Jagodic in Štefan Čok)

v petek, 14. junija 2013, ob 16.30  
v dvorani Tessitori v Trstu  
(Trg Oberdan 5)

#### Moderatorica:

Susanna Pertot

*Znanstvena koordinatorica projekta JezikLingua*

#### Uvodni pozdrav:

Ivo Corva

*Vodja projekta JezikLingua*

#### Referati avtorjev:

Štefan Čok  
Devan Jagodic  
Maja Mezgec  
Sara Brezigar

#### Razprava

Poskrbljeno bo za simultano prevajanje

#### LEAD PARTNER / VODILNI PARTNER:

CILJNO ZAČASNO ZDRUŽENJE  
JEZIK-LINGUA  
ASSOCIAZIONE TEMPORANEA DI SCOPO  
JEZIK-LINGUA

#### PARTNERS / PARTNERJI:

ASSOCIAZIONE DEGLI APPARTENENTI  
ALLA COMUNITÀ NAZIONALE ITALIANA -  
UNIONE ITALIANA  
DRUŠTVO PRIPADNIKOV ITALJANSKE  
NARODNE SKUPNOSTI - ITALJANSKA  
UNIJA

CENTRO ITALIANO DI PROMOZIONE,  
CULTURA, FORMAZIONE E SVILUPPO  
»CARLO COMBI«  
PROMOCIONSKO, KULTURNO,  
IZOBRAŽEVALNO IN RAZVOJNO  
ITALJANSKO SREDIŠČE »CARLO COMBI«

CENTRO STUDI JACQUES MARITAIN  
ŠTUDIJSKI CENTER JACQUES MARITAIN

COMUNITÀ AUTOGESTITA COSTIERA  
DELLA NAZIONALITÀ ITALIANA  
CAPODISTRIA - CAN COSTIERA  
OBALNA SAMOUPRAVNA SKUPNOST  
ITALJANSKE NARODNOSTI - OSSIN

COMUNITÀ AUTOGESTITA DELLA  
NAZIONALITÀ ITALIANA DI CAPODISTRIA -  
CAN CAPODISTRIA  
SAMOUPRAVNA SKUPNOST ITALJANSKE  
NARODNOSTI KOPER - SSIN KOPER

CONSORZIO UNIVERSITARIO DEL FRIULI  
UNIVERZITETNI KONZORCIJ FURLANJE

OSREDNJA KNJIŽNICA »SREČKO VILHAR«  
BIBLIOTECA CENTRALE »SREČKO VILHAR«

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE -  
DIPARTIMENTO DI LETTERATURE  
STRANIERE, COMPARATISTICA E STUDI  
CULTURALI  
UNIVERZA V TRSTU - ODDELEK ZA TUJE  
KNJIŽEVNOSTI, PRIMERJALNO  
KNJIŽEVNOST IN KULTURNE ŠTUDIJE

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE -  
CENTRO INTERNAZIONALE SUL  
PLURILINGUISMO  
UNIVERZA V VIDMU - MEDNARODNI  
CENTER ZA VEČJEZIČNOST

UNIVERSITÀ CÀ FOSCARI VENEZIA  
UNIVERZA CÀ FOSCARI BENETKE

UNIVERZA NA PRIMORSKEM - FAKULTETA  
ZA HUMANISTIČNE ŠTUDIJE KOPER  
UNIVERSITÀ DEL LITORALE - FACOLTÀ DI  
STUDI UMANISTICI DI CAPODISTRIA



2007-2013  
cooperazione territoriale europea  
programma per la cooperazione  
transfrontaliera  
**Italia-Slovenia**  
evropsko teritorialno sodelovanje  
program čezmejnega sodelovanja  
**Slovenija-Italija**



Ministero dell'Economia  
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI  
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO



Investiamo nel  
vostro futuro!  
Naložba v vašo  
prihodnost!  
[www.ita-slo.eu](http://www.ita-slo.eu)